



Regione Siciliana



REGIONE SICILIANA

DIPARTIMENTO REGIONALE DELL'ISTRUZIONE E DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE

AVVISO PUBBLICO N. 10 del 01/06/2011

**PROGRAMMA OPERATIVO OBIETTIVO CONVERGENZA 2007-2013,
FONDO SOCIALE EUROPEO, REGIONE SICILIANA**

ASSE IV – Capitale Umano

€ 5.000.000,00

**Avviso per l'attribuzione di *voucher* individuali per il conseguimento
di una certificazione internazionale di lingua estera**



INDICE

1. PREMESSA	3
2. NORMATIVA DI RIFERIMENTO	4
3. FINALITA' DELL'AVVISO	5
4. SOGGETTI BENEFICIARI	7
5. SOGGETTI EROGATORI	7
6. IMPORTO DEL <i>VOUCHER</i> E MODALITA' DI EROGAZIONE	7
7. MODALITA' E TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE	8
8. PROCEDURE DI AMMISSIONE	9
9. PROCEDURA PER RICHIEDERE L'ASSEGNAZIONE DEL <i>VOUCHER</i>	9
10. DOTAZIONE FINANZIARIA.....	9
11. TUTELA DELLA PRIVACY	10
12. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO	10

1. PREMESSA

L'apprendimento di una o più lingue straniere rappresenta oggi una priorità di rilevanza fondamentale per fornire ai cittadini la possibilità di acquisire competenze spendibili nel mondo sociale e del lavoro. A riguardo, il Consiglio Europeo di Barcellona ha sottolineato nel 2002 come, il miglioramento della conoscenza delle lingue rappresenti una pietra fondamentale della strategia di Lisbona per costruire in Europa una società basata sulla conoscenza. All'apprendimento delle lingue viene, infatti, riconosciuto un ruolo importante nell'incrementare l'inclusione sociale, la coesione, la mobilità, l'occupazione e l'efficienza economica.

In coerenza con gli obiettivi fissati dalla strategia di Lisbona, e nell'ottica di favorire la creazione di una società basata sulla conoscenza si inquadra il Programma d'azione comunitaria nel campo dell'apprendimento permanente, o Lifelong Learning Programme (LLP). Il Programma, istituito nel 2006 da Parlamento Europeo e Consiglio, puntando al rafforzamento e all'integrazione delle azioni condotte dagli Stati membri, si sviluppa nel rispetto dell'articolo 149 del Trattato dell'Unione secondo cui "La Comunità contribuisce allo sviluppo di un'istruzione di qualità incentivando la cooperazione tra Stati membri e, se necessario, sostenendo ed integrando la loro azione". In particolare, lo stesso, oltre ad agire ai fini della realizzazione di uno spazio europeo dell'apprendimento permanente, prevede tra gli obiettivi specifici la promozione dell'apprendimento delle lingue e la diversità linguistica.

La rilevanza delle lingue viene sottolineata dalla Commissione Europea anche nel *Piano d'azione 2004 – 2006* finalizzato alla promozione dell'apprendimento delle lingue e della diversità linguistica. Il Piano suddetto evidenzia come gli Stati Membri debbano sostenere la realizzazione di azioni volte ad estendere a tutti i cittadini i vantaggi dell'apprendimento delle lingue nell'intero arco della vita, nonché a migliorare la qualità dell'insegnamento delle lingue e a creare un ambiente più favorevole alle stesse.

D'altra parte, nell'ambito delle Conclusioni sul quadro strategico per la cooperazione europea nel settore dell'istruzione e della formazione («ET 2020») (2009/C 119/02), elaborate nel 2009 dal Consiglio, si sottolinea, all'Obiettivo strategico 2 - "*Migliorare la qualità e l'efficacia dell'istruzione e della formazione*", l'importanza di prestare maggiore attenzione al rafforzamento delle competenze linguistiche.

Alla luce di tali considerazioni, e dell'importanza sempre maggiore che le lingue rivestono nella società odierna, e nel mercato del lavoro in particolare, appare doveroso citare il **Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue**, che messo a punto nel 2001 dal Consiglio d'Europa si configura come uno strumento sociale e culturale che fornisce indicazioni precise sul livello di conoscenza di una lingua straniera. Uno degli scopi del Quadro è quello di agevolare la descrizione dei livelli di competenza richiesti da *standard, test* ed esami esistenti, in modo da facilitare il confronto tra differenti sistemi di qualificazione linguistica e creare dei livelli comuni e ufficialmente condivisibili.

In considerazione di quanto sopra esposto, e in piena sintonia con gli orientamenti strategici sopra richiamati e con le modalità attuative del **Programma Operativo - Fondo Sociale Europeo, Asse IV - Capitale Umano 2007-2013**, la Regione Siciliana intende sostenere un'azione orientata allo sviluppo di un'offerta formativa per l'apprendimento *avanzato* delle lingue. In particolare, tale azione si colloca nell'ambito dell'obiettivo specifico I1 "*Aumentare la partecipazione all'apprendimento permanente anche attraverso provvedimenti intesi a ridurre l'abbandono scolastico e la segregazione di genere rispetto alle materie*" (categoria di spesa 73).

2. NORMATIVA DI RIFERIMENTO

Per il presente Avviso si fa riferimento alla normativa e alle disposizioni per l'attuazione programmatiche sotto elencate.

- Statuto della regione Siciliana;
- Regolamento (CE) n. 1081/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 5/07/06 relativo al Fondo Sociale Europeo e recante abrogazione del regolamento (CE) n. 1784/1999 e successive modifiche;
- Regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio dell'11/07/06 recante disposizioni generali sul Fondo Europeo di Sviluppo Regionale, sul Fondo Sociale Europeo e sul Fondo di Coesione e che abroga il regolamento (CE) n. 1260/1999 e successive modifiche;
- Regolamento (CE) n. 1828/2006 della Commissione dell'08/12/06 che stabilisce modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio recante disposizioni generali sul Fondo Europeo di Sviluppo Regionale, sul Fondo Sociale Europeo e sul Fondo di Coesione e del regolamento (CE) n. 1080/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio relativo al Fondo Europeo di Sviluppo Regionale e successive modifiche;
- Regolamento (CE) n. 396/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio che modifica il regolamento (CE) n. 1081/2006 relativo al Fondo sociale europeo per estendere i tipi di costi ammissibili a un contributo del FSE;
- DPR n.196 del 3 Ottobre 2008, (pubblicato nella GURI n. 294 del 17/12/2008) "Regolamento di esecuzione del Reg. (CE) n.1083/2006 recante disposizioni generali sul fondo europeo di sviluppo regionale, sul fondo sociale europeo e sul fondo di coesione";
- Decisione comunitaria di approvazione del Quadro Strategico Nazionale (CE) n. 3329 del 13/07/2007;
- Programma Operativo del FSE Obiettivo Convergenza 2007- 2013 della Regione Siciliana approvato con Decisione della Commissione Europea (CE) 6722 del 17/12/2007;
- Decisione N. C/2007/6722 del 18 dicembre 2007 Criteri di selezione delle operazioni a valere sul FSE;
- Documento di Attuazione Strategica per il 2009-2010 del Programma Operativo Convergenza 2007-2013 della Regione Siciliana approvato con Delibera 164 dell'8 maggio 2009 dalla Giunta Regionale;
- Vademecum per gli operatori in attuazione del Programma Operativo Regionale Regione Siciliana FSE 2007-2013 versione III del 7.05.10;
- Integrazione Vademecum D.D.G. n. 4950/DIR del 17 dicembre 2010;
- Criteri di selezione delle operazioni a valere sul FSE per il periodo 2007 – 2013, approvati dal Comitato di Sorveglianza del PO FSE 2007-213 del 13 marzo 2008;
- Legge 7 agosto 1990, n. 241 Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi come modificata ed integrata dalla Legge 11 febbraio 2005 n. 15 (G.U. n. 42 del 21/2/05) e dal D.L. 14 marzo 2005, n. 35 convertito con modificazioni dalla Legge del 14 Maggio 2005, n. 80;
- DPR 28 dicembre 2000, n. 445, "Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa";
- Legge Regionale n. 10 del 30.04.91 "Disposizioni per i provvedimenti amministrativi, il diritto di accesso ai documenti amministrativi e la migliore funzionalità dell'attività amministrativa";

- Decreto del Presidente della Regione Siciliana n. 12 del 16.06.2008 “Regolamento del diritto d’accesso ai documenti dell’Amministrazione Regionale”;
- COM (2003) 449 definitivo, Comunicazione della Commissione al Consiglio, al Parlamento Europeo, al Comitato Economico e Sociale e al Comitato delle Regioni “Promuovere l'apprendimento delle lingue e la diversità linguistica: Piano d'azione 2004 – 2006”;
- Conclusioni del Consiglio del 22 maggio 2008 sul multilinguismo, (2008/C 140/10);
- Conclusioni del Consiglio del 12 maggio 2009 su un quadro strategico per la cooperazione europea nel settore dell'istruzione e della formazione («ET 2020»), (2009/C 119/02);
- Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue: Apprendimento, insegnamento, valutazione, Consiglio Europeo, 2001;
- D. Lgs. del 30 giugno 2003 n. 196 “Codice in materia di protezione dei dati personali”.

3. FINALITA' DELL'AVVISO

Attraverso il presente Avviso la Regione Siciliana si propone di ampliare e diversificare l’offerta formativa per le lingue straniere, al fine di consentire l’acquisizione di competenze *intermedie e avanzate*, per tutti i destinatari del territorio regionale che possano portare all’ottenimento di una certificazione ufficialmente riconosciuta a livello internazionale, in particolar modo spendibile nel mondo del lavoro.

L’intervento, come anticipato, si inquadra all’interno della strategia definita e perseguita dall’Asse IV del PO FSE della Regione Sicilia - Capitale Umano che, attraverso azioni di potenziamento di percorsi di formazione, punta a differenziare l’offerta formativa in un’ottica di eccellenza, a favorire l’accessibilità a percorsi formativi lungo tutto l’arco della vita nell’obiettivo di fornire ai cittadini gli strumenti per far fronte ai cambiamenti del territorio, della società e del mercato del lavoro. In tale prospettiva, cresce, infatti, l’esigenza, nei cittadini/lavoratori ma anche e soprattutto nei giovani che per la prima volta si affacciano al mondo del lavoro di essere pronti ad affrontare tali cambiamenti e aumentare le proprie competenze per essere competitivi nello scenario lavorativo.

Scopo dell’intervento non è solo quello di fornire strumenti utili all’acquisizione della lingua inglese, ma anche di favorire l’apprendimento di altre lingue sia europee, quali il francese, lo spagnolo e il tedesco, sia non europee quali il russo e il cinese. La volontà di ampliare lo spettro di possibilità di conoscenze a disposizione dei cittadini, anche a lingue extra-europee si sviluppa in considerazione delle esigenze crescenti e dall’importanza che le stesse rivestono nel mercato del lavoro.

A tal proposito, l’Avviso consisterà nell’erogazione di *voucher* individuali a favore di cittadini residenti nel territorio regionale e già in possesso di conoscenze di base, per la copertura delle spese per l’iscrizione, la frequentazione dei corsi e il conseguimento della certificazione linguistica, presso Enti abilitati e localizzati sul territorio nazionale ed europeo.

I livelli di conoscenza da raggiungere mediante l’ottenimento della certificazione devono risultare coerenti con quelli previsti dal Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue (CEFR) del Consiglio d’Europa¹, che riconosciuto a livello comunitario, mira a delineare livelli comuni di competenze linguistiche e *standard* comuni per le verifiche delle stesse.

I livelli riconosciuti dal presente Avviso sono indicati nella tabella 1 che segue. Si specifica che i livelli di competenza A2 sono accettati per le lingue meno diffuse, quali cinese e russo e per le quali non è previsto un insegnamento scolastico.

Nella tabella 2, invece, si riportano le certificazioni per le lingue oggetto del presente Avviso.

¹ Il Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue elaborato dal Consiglio d’Europa è scaricabile dal sito: http://www.coe.int/T/DG4/Linguistic/CADRE_EN.asp.

Tabella 1 – Livello di conoscenza

Livello di conoscenza	Risultati attesi
A2	Comprendere frasi ed espressioni usate frequentemente relative ad ambiti di immediata rilevanza; comunicare in attività semplici e di routine che richiedono un semplice scambio di informazioni su argomenti familiari e comuni; saper descrivere in termini semplici aspetti del suo background, dell'ambiente circostante sa esprimere bisogni immediati.
B1	Comprendere i punti chiave di argomenti familiari che riguardano la scuola, il tempo libero ecc; saper muoversi con disinvoltura in situazioni che possono verificarsi mentre viaggia nel paese in cui si parla la lingua; essere in grado di produrre un testo semplice relativo ad argomenti che siano familiari o di interesse personale e di descrivere esperienze ed avvenimenti, sogni, speranze e ambizioni e spiegare brevemente le ragioni delle sue opinioni e dei suoi progetti.
B2	Comprendere le idee principali di testi complessi su argomenti sia concreti che astratti, comprese le discussioni tecniche nel suo campo di specializzazione; essere in grado di interagire con una certa scioltezza e spontaneità che rendono possibile un'interazione naturale con i parlanti nativi senza sforzo per l'interlocutore; saper produrre un testo chiaro e dettagliato su un'ampia gamma di argomenti e spiegare un punto di vista su un argomento fornendo i pro e i contro delle varie opzioni.
C1	Comprendere un'ampia gamma di testi complessi e lunghi e ne sa riconoscere il significato implicito. Si esprime con scioltezza e naturalezza; usare la lingua in modo flessibile ed efficace per scopi sociali, professionali e accademici; riuscire a produrre testi chiari, ben costruiti, dettagliati su argomenti complessi, mostrando un sicuro controllo della struttura testuale, dei connettori e degli elementi di coesione.
C2	Comprendere con facilità praticamente tutto ciò che sente e legge; saper riassumere informazioni provenienti da diverse fonti sia parlate che scritte, ristrutturando gli argomenti in una presentazione coerente; saper esprimersi spontaneamente, in modo molto scorrevole e preciso, individuando le più sottili sfumature di significato in situazioni complesse.

Tabella 2 – Certificazioni

Lingua	Livello di conoscenza	Certificazione
Inglese	B2	First Certificate in English (FCE)
	C1	Certificate in Advanced English (CAE)
	C2	Certificate of Proficiency in English (CPE)
Francese	B2	Diplôme de Langue Française (DL) (AF) Diplôme d'Etudes en Langue Française DELF B2 (CIEP)
	C1	Diplôme Supérieur d'Etudes Françaises Modernes (DS) (AF) Diplôme Approfondi de Langue Française DALF C1 (CIEP)
	C2	Diplôme de Hautes Etudes Françaises (DHEF) (AF) Diplôme Approfondi de Langue Française DALF C2 (CIEP)
Spagnolo	B2	Diploma de Espagnolo (Nivel Intermedio)
	C1	Diploma de Espagnolo (Nivel C1)

Lingua	Livello di conoscenza	Certificazione
	C2	Diploma de Espagnolo (Nivel Superior)
Tedesco	B2	Goethe-Zertifikat B2
	C1	Goethe-Zertifikat C1 (ZMP)
	C2	Zentrale Oberstufenprüfung (ZOP) Kleines Deutsches Sprachdiplom (KDS)
Russo	A2	Livello base TBU
	B1	Primo livello TRKI 1
	B2	Secondo livello TRKI 2
	C1	Terzo livello TRKI 3
	C2	Quarto livello TRKI 4
Cinese	A2	Basic (jichu)/grado 1 a 3
	B1	Elementary- (chu-zhong)/grado 3 a 5
	B2	Intermediate (chu-zhong)/grado 6 a 8
	C1	Advanced (goadeng)/grado 9 a 11

4. SOGGETTI BENEFICIARI

Ai fini dell'assegnazione dei *voucher* individuali, i soggetti residenti nel territorio siciliano, già in possesso di conoscenze linguistiche di base devono essere, alla data di presentazione della domanda, di età compresa tra i 18 e i 65 anni.

Attraverso il presente Avviso, si stima che vengano assegnati circa 3.000 voucher.

5. SOGGETTI EROGATORI

I corsi potranno essere svolti da qualsiasi Ente abilitato a erogare la formazione atta a consentire il raggiungimento delle certificazioni nelle lingue e nei livelli citati al paragrafo 3.

6. IMPORTO DEL VOUCHER E MODALITA' DI EROGAZIONE

Il valore massimo di ciascun *voucher* sarà:

- nel caso delle lingue europee pari a un **massimo** di 1.800,00 Euro per la copertura delle spese di iscrizione, frequenza al corso e certificazione e rispettivamente:
 - € 1.800,00 per il livello C2;
 - € 1.300,00 per il livello C1;
 - € 800,00 per il livello B2;

di cui massimo 300,00 Euro per la copertura delle spese relative all'ottenimento della certificazione;

- nel caso delle lingue non europee (russo e cinese) pari a un **massimo** di 2.800,00 Euro per la copertura delle spese di iscrizione, frequenza al corso e certificazione e rispettivamente:
 - € 2.800,00 per il livello C2 (solo per il russo);
 - € 2.300,00 per il livello C1;

- € 1.800,00 per il livello B2;
- € 1.300,00 per il livello B1;
- € 800,00 per il livello A2;

di cui massimo 300,00 Euro per la copertura delle spese relative all'ottenimento della certificazione.

L'erogazione dei *voucher* avverrà solo in caso di ottenimento della certificazione scelta. Nello specifico, ai fini dell'ottenimento del *voucher* le certificazioni da conseguire presso Enti abilitati devono rientrare tra quelle indicate nella tabella 2 e alla luce dei livelli di cui alla tabella 1 del paragrafo 3.

In considerazione dell'approssimarsi della chiusura della programmazione per il 2013 si specifica che il conseguimento della certificazione dovrà avvenire:

- entro 12 mesi dall'approvazione della domanda per la scadenza del 30 giugno e 31 agosto 2014;
- entro 8 mesi dall'approvazione della domanda per le scadenze del 31 ottobre e 31 dicembre 2014;
- entro 18 mesi dall'approvazione della domanda per tutte le altre scadenze di cui al paragrafo 7.

7. MODALITA' E TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

A pena di inammissibilità, la domanda (si veda Allegato 1) dovrà essere presentata dal richiedente mediante compilazione della stessa e registrazione sul sito internet all'indirizzo <http://www.sicilia-fse.it>. Il sistema permette di registrarsi, salvare le informazioni e verificare la correttezza dei dati inseriti. Una volta completata la procedura di inserimento dati, sicuri della completezza e della correttezza degli stessi, il soggetto dovrà convalidare i dati che saranno trasmessi automaticamente alla Regione Siciliana – Dipartimento dell'Istruzione e della Formazione Professionale. Eseguita la procedura di convalida non si potrà più apportare alcuna modifica. Ai sensi del D.P.R. n.445 del 28 dicembre 2000, il soggetto si assume la piena responsabilità civile e penale in caso di dichiarazioni false e mendaci.

A pena di inammissibilità, per rendere effettiva la richiesta, la domanda dovrà essere stampata dal sistema, riportare la dicitura "Confermata", essere firmata in originale e inviata, con le modalità indicate di seguito, alla Regione Siciliana – Dipartimento dell'Istruzione e della Formazione Professionale. Le domande dovranno pervenire entro il 28 febbraio, 30 aprile, 30 giugno, 31 agosto, 31 ottobre, 31 dicembre di ogni anno e fino al 31/12/2014 (sportello); per il primo anno di pubblicazione dell'avviso, la prima scadenza è il 30/06/2011.

Le domande dovranno pervenire tramite consegna a mano (nei giorni lavorativi e nell'orario 9.00 – 13.30) oppure per raccomandata con avviso di ricevimento al seguente indirizzo: Assessorato Regionale dell'Istruzione e della Formazione Professionale - Dipartimento dell'Istruzione e della Formazione Professionale - Via Ausonia 122 - 90146 – Palermo.

Al riguardo fa fede il timbro del protocollo di accettazione della Direzione di questo Dipartimento. Non farà fede il timbro postale. L'Amministrazione non assume responsabilità per eventuali ritardi o disguidi del servizio postale.

Sulla busta dovrà essere riportata la seguente dicitura: ***"Avviso per l'attribuzione di voucher individuali per il conseguimento di una certificazione internazionale di lingua estera"***.

8. PROCEDURE DI AMMISSIONE

Il Dipartimento Regionale dell'Istruzione e della Formazione Professionale valuterà le domande pervenute in ordine cronologico provvedendo ad approvare l'elenco di quelle ritenute ammissibili, comunicandone gli esiti degli stessi tramite pubblicazione sul sito dell'Assessorato regionale dell'Istruzione e della Formazione Professionale, nonché sul sito www.sicilia-fse.it.

Si specifica che l'ammissibilità è riferibile solo per la scadenza di riferimento. Per le scadenze successive sarà necessario presentare nuovamente la domanda.

Le domande pervenute saranno ritenute ammissibili se:

- presentate da soggetti in possesso dei requisiti indicati al paragrafo 4 del presente avviso;
- presentate tramite il sistema informativo indicato sul sito sicilia-fse ed inviate in via cartacea;
- riportanti la dicitura "CONFERMATA";
- relative alle azioni riferite al paragrafo 6;
- trasmesse entro i termini previsti al precedente paragrafo 7;
- corredate da un valido documento di identità.

Si specifica che ciascun soggetto beneficiario, potrà ottenere un solo voucher che potrà essere erogato solo in caso di ottenimento della certificazione.

9. PROCEDURA PER RICHIEDERE L'ASSEGNAZIONE DEL VOUCHER

Ai fini dell'acquisizione del finanziamento, i beneficiari che abbiano frequentato il corso e ottenuta la certificazione, dovranno inoltrare al Dipartimento regionale dell'Istruzione e della Formazione Professionale, improrogabilmente entro 1 mese dal conseguimento della certificazione stessa, il "Modulo di richiesta di erogazione del voucher" (Allegato 2) corredato da:

- attestato di frequenza del corso rilasciato e sottoscritto dall'Ente indicante ore e articolazione del corso;
- fotocopia della certificazione conseguita con dichiarazione di conformità;
- copia della ricevuta/fattura di pagamento del corso e dell'esame;
- copia di un valido documento di identità.

La richiesta deve essere presentata mediante il sistema informativo di cui al paragrafo 7, stampata con dicitura "Confermata", firmata in originale e inviata alla Regione Siciliana – Dipartimento dell'Istruzione e della Formazione Professionale tramite consegna a mano (nei giorni lavorativi e nell'orario 9.00 – 13.30) oppure per raccomandata.

Verificata la completezza delle informazioni e della documentazione prevista, il Dipartimento regionale dell'Istruzione e della Formazione Professionale provvederà all'erogazione del voucher.

10. DOTAZIONE FINANZIARIA

Le risorse finanziarie disponibili fino al 31 dicembre 2014 per questo avviso ammontano complessivamente ad € 5.000.000,00, a valere sull'asse IV – obiettivo specifico I1 (categoria di spesa 73) (Cap. 772413) del PO FSE Sicilia 2007-2013.

Il presente Avviso è a sportello e sarà aperto sino a esaurimento delle risorse.

La ripartizione delle risorse sarà così suddivisa:

- annualità 2011: € 860.000,00 complessivi pari a € 215.000,00 per scadenza;
- annualità 2012, 2013 e 2014: € 1.380.000,00 per anno pari a € 230.000,00 per scadenza.

La dotazione finanziaria potrà essere integrata dalla Regione Siciliana mediante eventuali importi specifici aggiuntivi.

11. TUTELA DELLA PRIVACY

I dati dei quali la Regione Siciliana entra in possesso a seguito della presentazione delle domande verranno utilizzati esclusivamente per le finalità relative alla procedura amministrativa di cui al presente Avviso, nel rispetto del decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196 relativamente al trattamento e all'informatica dei dati comunicati. Il Responsabile del trattamento dei dati è il Responsabile del Procedimento.

12. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi della Legge n. 241/1990 e s.m.i., l'unità organizzativa cui è attribuito il procedimento è: Regione Siciliana - Servizio Programmazione per gli interventi in materia di istruzione post diploma, formazione universitaria e post universitaria - Via Ausonia,122 90100 Palermo. Responsabile del procedimento: Dott.ssa Rosa Maria Milazzo.

ALLEGATI:

Allegato 1 - Modulo di domanda;

Allegato 2 - Modulo di richiesta di erogazione del *voucher*.

Palermo, 01/06/2011

IL DIRIGENTE GENERALE
(Dott. Ludovico Albert)



Regione Siciliana



Modulo di domanda (Allegato 1)

Assessorato Regionale dell'Istruzione e della
Formazione Professionale
Dipartimento dell'Istruzione e della Formazione
Professionale – Servizio Programmazione per gli
interventi in materia di istruzione post diploma,
formazione universitaria e post universitaria
Via Ausonia 122 - 90146 – Palermo

Oggetto: Avviso per l'attribuzione di voucher individuali per il conseguimento di una certificazione internazionale di lingua estera

Il/la sottoscritto/a sesso: M F
nato/a a Provincia il
codice fiscale titolo di studio
residente in (comune) Prov CAP
via N.
tel e-mail
domiciliato/a in Prov
.....CAP.....
via N.
.....

CHIEDE

di essere ammesso/a al finanziamento di voucher per il rimborso delle spese di iscrizione e frequenza ad un corso per lo studio della lingua e per l'ottenimento della certificazione internazionale della seguente lingua estera:

Inglese Francese Spagnola Tedesca Russo Cinese

Livello: _____

DICHIARA

- di non aver già beneficiato di agevolazioni regionali, nazionali e/o comunitarie per l'iscrizione (o la partecipazione) a percorsi formativi per l'apprendimento di lingue estere cofinanziate dal Fondo Sociale Europeo (FSE);
- di aver preso visione dell'avviso e di accettarne le disposizioni in esso contenute;
- di essere a conoscenza che l'erogazione del voucher avverrà solo in caso di conseguimento della certificazione;
- di essere a conoscenza delle sanzioni penali di cui all'art. 76 del D.P.R. 445/2000 conseguenti a false dichiarazioni;
- di allegare copia di un valido documento di identità _____
N° _____, rilasciato il _____ da _____

Data:

Firma



Regione Siciliana



“Modulo di richiesta di erogazione del voucher” (Allegato 2)

Assessorato Regionale dell’Istruzione e della
Formazione Professionale
Dipartimento dell’Istruzione e della Formazione
Professionale – Servizio Gestione per gli interventi in
materia di istruzione post diploma, formazione
universitaria e post universitaria
Via Ausonia 122 - 90146 – Palermo

Oggetto: Avviso per l’attribuzione di voucher individuali per il conseguimento di una certificazione internazionale di lingua estera

Il/la sottoscritto/a sesso: M F
nato/a a Provincia il
codice fiscale titolo di studio
residente in (comune) Prov CAP
via N.
tel e-mail
domiciliato/a in Prov
.....CAP.....
via N.
.....

CHIEDE

l'erogazione del voucher per il rimborso delle spese di iscrizione e frequenza ad un corso per lo studio della lingua e per l'ottenimento della certificazione internazionale della seguente lingua estera:

Inglese Francese Spagnola Tedesca Russo Cinese

Livello: _____

Nome Ente (sede dell'attività formativa).....

Indirizzo Ente (località e Paese)

Data di inizio (gg/mm/aaaa):..... Data di fine (gg/mm/aaaa):

Luogo e data esame di certificazione

A tal fine sotto la propria personale responsabilità e consapevole delle sanzioni penali a carico in caso di dichiarazioni mendaci o di esibizione e produzione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R: 28/12/2000, n. 445,

DICHIARA

- che il conto corrente dove accreditare il voucher è il seguente:

c/c bancario n.

Intestato a

CODICE IBAN (obbligatorio).....

CIN codice ABIcodice CAB

Presso la Banca

Via

Città

- di non aver già beneficiato di agevolazioni regionali, nazionali e/o comunitarie per l'iscrizione (o la partecipazione) a percorsi formativi per l'apprendimento di lingue estere cofinanziate dal Fondo Sociale Europeo (FSE).

- che la formazione linguistica oggetto della presente richiesta si è svolta presso l'Ente per un totale di ore di lezione;

- che il costo per la copertura delle spese di iscrizione, frequenza al corso e ottenimento della certificazione è pari ad Euro.....;

SI OBBLIGA

- a conservare in originale la documentazione amministrativa di gestione e di contabilità e renderla accessibile agli uffici regionali competenti ad esercitare l'attività di controllo;

AUTORIZZA

- fin da ora l'Amministrazione Regionale ed ogni altro soggetto formalmente delegato ad effettuare tutte le indagini tecniche ed amministrative dagli stessi ritenute necessarie sia in fase di istruttoria che dopo l'eventuale concessione delle agevolazioni richieste e l'erogazione a saldo delle stesse, anche tramite sopralluoghi e/o acquisizione di documentazioni pertinenti aggiuntive rispetto a quelle espressamente previste dalla normativa;
- l'inserimento, l'elaborazione e la comunicazione a terzi delle informazioni contenute nella presente domanda e nei relativi allegati, con riferimento alle disposizioni del DLGS 196/03.

Allega:

- attestato di frequenza del corso rilasciato e sottoscritto dall'Ente, indicante ore e articolazione del corso;
- fotocopia della certificazione conseguita con dichiarazione di conformità;
- copia della ricevuta/fattura di pagamento del corso e dell'esame;
- copia di un valido documento di identità.

Data:

Firma

(¹) Ai sensi dell'articolo 38 - comma 3 del D.P.R. 28/12/2000 n.445, l'autentica delle firme in calce alla dichiarazione domanda ovvero ad ogni altro documento che la preveda, potrà, oltre che nelle consuete forme, essere effettuata allegando la fotocopia di un valido documento di identità del firmatario.

Ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dal DLGS 196/03 sulla tutela dei dati personali, la Regione si impegna ad utilizzare i dati di cui alla presente dichiarazione-domanda esclusivamente per la gestione degli incentivi. A tal fine, con la sottoscrizione della presente, il soggetto interessato formula il proprio consenso al trattamento dei dati personali ai sensi della legge sopra citata nei soli limiti sopra specificati. I responsabili del trattamento dei dati personali sono individuati nella Regione, nei confronti della quale il soggetto interessato può esercitare tutti i diritti previsti dal DLGS 196/03.